LE PALAIS DE LA MER
camping - caravaning

RESERVIERUNGEN • *BOOKING ORDER*

STELLPLATZ / SITE • VERMIETUNG / HIRING

LE PALAIS DE LA MER**** Avenue de Las-Illes - 66470 Sainte-Marie La Mer-Plage - Occitanie - France

Name / *Surname* ..... **Vorname** / *Christian name* .....

Anschrift / *Address* ..... **Postleitzahl** / *Postcode* .....

Stadt / *City* ..... **Land** / *Country* .....

Mobil / *Mobil* ..... **Tel.** ..... **E-mail** .....

Anzahl der Pers. / *Number of pers.* ..... **Anzahl Kinder unter 7 Jahren** / *Nber child under 7* ..... **Hund** / *Dog* .....

Angaben zu den Personen / *Detail of persons*		
Name / *Surname*	**Vorname** / *Christian name*	**Alter** / *Age*
1		
2		
3		
4		
5		
6		

Nur die Personenanzahl die auf dem Buchungsschein angegeben ist, wird in der Mietwohnung aufgenommen. Vor Ort kann keine zusätzliche Person hinzugefügt werden. (Falls der gewünschte Zeitraum ausgebucht ist, erhalten Sie die Vorauszahlung ohne Abzug der Gebühren vollständig zurück.)
Only persons mentioned on the booking form have access to the accommodation. No extra guests may be added on site. (In case the planning is fully booked for the required period, your deposit will be returned with costs.)

Ich möchte reservieren, für den Zeitraum: / *I want to reserve for the period:*
Vom / *From* ...../...../ **20**..... (**12 Uhr** /*12pm*) **Bis** / *To* ...../...../ **20**..... (**12 Uhr** /*12pm*)

Je demande une réservation pour la période / *Ik wil reserveren voor de period :*
Vom / *From* ...../...../ **20**..... (**15 Uhr** /*3pm*) **Bis** / *To* ...../...../ **20**..... (**10 Uhr** /*10am*)

STELLPLATZ / *SITE*		
❑ STANDARD	❑ KOMFORT	❑ GRAND KOMFORT
Sie haben :		
❑ Tent / *Tent*	Dimension / *Size*	
❑ Camping car	Dimension / *Size*	
❑ Caravan / *Caravian*	Dimension / *Size*	

Anzahlung / *Prepayment* : .....115€
Reservierungsgebühren / *Booking fee* : .....+35€
☐ Ich akzeptiere die Stornierungsgarantie (fakultativ) / I subscribe to the cancellation guarantee (optional) 4%
Berechnung: 4% des Gesamtbetrags des Aufenthaltes / Calculation: 4% of the total amount of the stay
Der Restbetrag ist 30 Tage vor Ankunft zu zahlen / The balance must be paid 30 days before arrival

LOCATION / *HUREN*		
❑ APPARTEMENT 1	❑ Bungalow LAGUNA plus	❑ Bungalow ATLANTIQUE plus
❑ APPARTEMENT 2	❑ Bungalow MARÉVA	❑ Bungalow MÉDITERRANÉE
❑ Bungalow CASITA	❑ Bungalow MARÉVA plus	❑ Bungalow PACIFIQUE
❑ Bungalow LAGUNA	❑ Bungalow ATLANTIQUE	❑ Bungalow PACIFIQUE LUXE

Anzahlung / *Prepayment* = **30% des Gesamtbetrags des Aufenthaltes /** *30% of the total amount of the stay* .....**x 30 % =** .....€
Reservierungsgebühren / *Booking fee* : .....+35€
☐ Ich akzeptiere die Stornierungsgarantie (fakultativ) / I subscribe to the cancellation guarantee (optional) 4%
Berechnung: 4% des Gesamtbetrags des Aufenthaltes / Calculation: 4% of the total amount of the stay
Der Restbetrag ist 30 Tage vor Ankunft zu zahlen / The balance must be paid 30 days before arrival

ZAHLUNG / *PAYMENT*

❑ **pro Banküberweisung an** / *by Bankremittance to* "Camping LE PALAIS DE LA MER"
Compte IBAN N° / *Rekening* Nr. FR76 3000 3032 8600 0201 0728 358 - Swift : SOGEFRPP • Bank : SG PERPIGNAN BARDOU JOB - France

❑ **VISA, Euro/master N°** |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_| *Security code* |_|_|_|

Gültig bis / *Expiry date* ...../.....

❑ **pro Postanweisung** / *by Money order*

❑ **per Scheck Nr.** ..... zu bestellen von "Camping LE PALAIS DE LA MER"

VOOR ALLE ÜBERWEISUNG , BITTE KONTAKTIEREN SIE UNS PER MAIL ODER PER TEL ZUR SICHERSTELLUNG DER VERFÜGBARKEIT.

Zahlung bei der Ankunft / *Payment upon arrival* ❑ VISA, Euro/master ❑ Chèque français ❑ Chèque vacances ❑ Espèce, cash

Wie haben Sie uns kennengelernt ? / *How did you hear about us ?*
❑ Familie / *Family* ❑ Freunde / *Friends* ❑ Internet / *Internet*
❑ Reiseführer / *Travel guide* - Welcher / *Wich* .....
❑ Ausstellung / *Fair* - Welcher / *Wich* .....
❑ Sonstiges / *Other* .....

Ich erkläre hiermit, dass ich die umseitigen Mietbedingungen zur Kenntnis genommen habe sowie diejenigen unserer Website, und darin einwillige. *I confirm that I have read the booking terms and conditions on the reverse, as well as those for the website, and that I agree to them.*

Date / *Datum*
Unterschrift / *Signature*

Die Banküberweisungen müssen ohne Kosten gemacht werden. Ist das nicht der Fall, dann werden die Kosten einbehalten. *The bankremittances should be done without any charges for us. If this is not the case the charges will be deduct. ingehouden.*